

# roeko Surgitip-endo

Mode d'emploi

FR

Lire attentivement le mode d'emploi avant utilisation.

## 1. DESCRIPTION DU PRODUIT

Surgitip-endo est une canule d'aspiration spécialement conçue pour sécher les canaux radiculaires. Le diamètre externe de l'embout canalaire Surgitip-endo permet d'accéder aux canaux radiculaires préparés conformément à la norme ISO 60.

Il s'agit d'un dispositif portatif raccordé à un système d'aspiration directement ou au moyen d'un adaptateur. Le système d'aspiration sert à l'évacuation des fluides et débris dentaires de la bouche. La conception innovante de la canule d'aspiration permet une flexibilité multidirectionnelle. Elle peut donc être insérée aisément dans les canaux radiculaires d'accès difficile sans avoir à courber l'embout canalaire. L'aspiration est très efficace dans tous les angles et la visibilité n'est pas gênée.

## 2. UTILISATION PRÉVUE

Les canules Surgitip-endo sont destinées à l'aspiration pendant les traitements endodontiques, et plus particulièrement au séchage du canal radiculaire.

## 3. COMPOSITION

Surgitip-endo consiste en un tube en PVC et une extrémité constituée d'un raccord, de trois éléments sphériques et d'un embout canalaire. Les éléments constituant l'extrémité sont en polypropylène.

## 4. INDICATIONS / BÉNÉFICE CLINIQUE

Contrôle des liquides pendant le traitement endodontique. Séchage du canal radiculaire avant l'obturation.

Le canal radiculaire est efficacement séché. Un canal radiculaire bien sec est la garantie d'une adhérence supérieure du matériau d'obturation à ses parois.

## 5. CONTRE-INDICATIONS

S/O

## 6. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

S/O

## 7. EFFETS SECONDAIRES / INTERACTIONS

Pas d'interactions ni d'effets secondaires avec ce dispositif.

## 8. GROUPE D'UTILISATEURS / DE PATIENTS

Le groupe d'utilisateurs est composé de dentistes et d'assistant(e)s dentaires. Surgitip-endo convient pour tous les groupes de patients.

## 9. PRÉPARATION

Surgitip-endo est un dispositif stérile et doit être débarrassé juste avant son utilisation dans la salle d'opération. La stérilité est garantie pour les emballages non endommagés et non ouverts. Il convient de jeter les emballages endommagés avant utilisation.

La flèche noire sur le sachet stérile facilite l'ouverture de l'emballage décollable. Il est possible d'utiliser un adaptateur comme raccord entre la canule d'aspiration et l'appareil d'aspiration sur l'unité dentaire. Voir les instructions relatives au retraitement de l'adaptateur.

## 10. USAGE NORMAL

- Installer l'embout vert souple de manière à pouvoir l'introduire à la verticale dans le canal radiculaire. Cela est possible sans avoir à courber l'embout grâce à sa flexibilité multidirectionnelle.
- Éviter de plier les articulations à plus de 90 ° pour ne pas les soumettre à des contraintes excessives.
- Tapoter légèrement pendant l'aspiration.
- La canule d'aspiration peut être rincée à l'eau pour éviter son obstruction.
- L'ouverture d'aspiration extrêmement étroite de l'embout canalaire n'est pas adaptée pour l'aspiration de tissu ni de particules plus grosses. Ces particules peuvent être éliminées, comme à l'accoutumée, par irrigation et aspiration à l'aide de Surgitip-micro ou Surgitip.

## 11. MÉTHODE D'ESSAI POUR UNE BONNE APPLICATION

S/O

## 12. RETRAITEMENT, NETTOYAGE, DÉSINFECTION, MAINTENANCE

S/O

## 13. DISPOSITIF À USAGE UNIQUE

Surgitip-endo est un dispositif à usage unique. Il n'est pas destiné à être retraité. Après retraitement, l'innocuité, l'efficacité et les performances du produit ne sont plus garanties.

## 14. DURÉE DE VIE ET STOCKAGE

Voir la date limite d'utilisation et les symboles de stockage figurant sur l'emballage.

## 15. ÉLIMINATION

La canule Surgitip-endo peut être éliminée avec les déchets du cabinet sauf exigences locales divergentes.

## 16. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

S/O

## 17. OBLIGATION DE SIGNALLEMENT

Tous les incidents graves survenant en lien avec le produit doivent impérativement être signalés au fabricant et aux autorités compétentes de l'État membre où l'utilisateur et/ou le patient sont immatriculés.



### Glossary



Consult instructions for use



Keep away from sun light



Do not re-use



Keep dry



Limits of temperature



Conformity mark Ukraine



Manufacturer



Use-by date



Single sterile barrier system



Do not resterilize



Batch Code



Sterilized using irradiation



Restricted device for professional use only



Medical Device



Date of manufacture



Do not use if package is damaged and consult instructions for use



Catalogue number

Coltene/Whaledent GmbH + Co. KG   
 Raiffeisenstr. 30  
 89129 Langenau/Germany  
 Tel.: +49-7345-805-0  
 info.de@coltene.com  
 www.coltene.com

 COLTENE